

# Manuel d'installation, de fonctionnement et de maintenance

Système de filtration du plomb

Modèle : H2O-DWCFL100

# pure H<sub>2</sub>O

## ⚠ AVERTISSEMENT



À lire attentivement avant de procéder à l'installation. Tout manquement au respect des instructions ou des paramètres d'utilisation ci-joints peut entraîner une défaillance du produit. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

LA SÉCURITÉ  
AVANT  
TOUT

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser avec de l'eau impropre sur le plan microbiologique ou dont la qualité est inconnue sans procéder à une désinfection adéquate en amont ou en aval du système.

## IMPORTANT

Si vous n'êtes pas certain de la manière dont vous devez installer votre filtre à eau WATTS, communiquez avec un représentant WATTS ou consultez un plombier compétent.

## ⚠ MISE EN GARDE

Testez l'eau périodiquement pour vérifier que le système fonctionne bien. Jetez les petites pièces qui restent après l'installation.

## AVIS

Toute installation défectueuse du système a pour effet d'annuler la garantie.

Manipulez tous les éléments du système avec soin, ne les laissez pas tomber ou traîner et ne les retournez pas.



Le filtre H2O-DWCFL100 est testé et certifié par le laboratoire IAPMO R&T (International Association of plumbing and mechanical officials) et IAPMO R&T pour vérifier sa conformité aux normes NSF/ANSI 42 pour la réduction du chlore, du goût et des odeurs, et des particules de Classe I; NSF/ANSI 53 pour la réduction du plomb et des kystes; et NSF/ANSI/CAN 372 pour la conformité à la réduction du niveau de plomb, comme vérifié et motivé par les données d'essai.



H2O-DWCFL100

Consultez les paramètres de fonctionnement dans la garantie ci-jointe pour vous assurer d'une utilisation adéquate avec votre alimentation en eau.

# WATTS®

# Vue d'ensemble

Merci pour votre achat d'un système de traitement d'eau de pointe.

Votre nouveau système est muni d'un filtre en fibres de charbon de haute capacité afin de réduire la concentration de plomb, des kystes, des sédiments et du chlore dans l'eau. L'unité de filtration d'eau H2O-DWCFL100 rend l'eau de votre robinet existant propre, claire et savoureuse, et a une capacité de filtration de 4 000 gallons (15 142 litres). Le système est certifié pour la réduction du plomb, des kystes, des sédiments et du chlore.

Installation sous l'évier facile avec outils ménagers standard; le filtre peut être changé en un quart de tour seulement.

# Entretien du système

Il est important de remplacer vos filtres à la fréquence recommandée indiquée dans ce manuel d'utilisation. De nombreux contaminants ne peuvent être détectés au goût. De plus, si les filtres ne sont pas remplacés, de mauvais goûts et odeurs peuvent se manifester au fil du temps.

Veillez à suivre les instructions de nettoyage avec soin lorsque vous remplacez les éléments filtrants. Si vous avez des questions, appelez notre équipe du service clientèle, vente au détail au (888) 321-0500.

# Paramètres de fonctionnement

## AVIS

**L'installation doit être conforme aux réglementations d'État et locales en matière de plomberie.**

Appelez le service clientèle si vous avez besoin d'aide pour les détails techniques.

Fonctionnement	Maximum	Minimum
Température de fonctionnement :	100 °F (37,8 °C)	35 °F (1,7 °C)
Pression de fonctionnement :	125 psi (862 kPa)	10 psi (69 kPa)
Paramètres de pH :	10	5
Débit :	1,5 gpm	

# Table des matières

Aperçu .....	10
Entretien du système .....	10
Paramètres opérationnels .....	10
Précautions d'installation .....	10
Contenu du système sous le comptoir .....	10
Outils recommandés pour l'installation .....	11
Schéma du système .....	11
Liste des pièces .....	11
Raccord adaptateur du robinet de cuisine .....	11
Installation de la cartouche .....	11
Montage du module du système .....	12
Raccord du tuyau d'entrée et de sortie – Système de filtration .....	12
Raccords à branchement rapide .....	12
Démarrage du système .....	13
Enregistrement du produit .....	13
Maintenance des filtres .....	13
Dépannage .....	13
Fiche de données de performance .....	14
Registre de service .....	15
Garantie limitée .....	16

# Précautions d'installation

## AVIS

- Ce système est destiné à être installé sur la conduite d'eau froide SEULEMENT. N'utilisez pas une alimentation d'eau chaude.
- Ne l'installez pas si vos lignes d'arrivée d'eau sont susceptibles à des coups de bélier.
- Système à utiliser avec des sources d'eau municipales ou de puits adéquatement traitées et régulièrement testées pour assurer l'absence de conditions d'eau défavorables, y compris la qualité sur le plan bactériologique.
- Le boîtier du filtre doit être protégé contre le gel, la givre, la neige, le grésil et la glace. L'exposition à ces éléments peut endommager le boîtier et risque d'endommager l'eau.
- Ce produit a une durée d'utilisation limitée. Nous recommandons de garder un registre de la date d'installation et de tout autre entretien de rendement. En raison de la durée d'utilisation limitée du produit et pour empêcher des réparations dispendieuses ou un dommage possible de l'eau, nous recommandons fortement que la tête soit remplacée tous les dix ans.
- Fermez l'alimentation d'eau à la tête et retirez la cartouche si elle doit être laissée sans surveillance pour une période prolongée.
- Après des périodes prolongées de non-utilisation (comme des vacances), on recommande que le système soit complètement rincé. Laissez couler l'eau de 5 à 6 minutes avant de l'utiliser.
- Le filtre recommandé pour l'utilisation avec ce système a une durée d'utilisation limitée. Les changements du goût, de l'odeur, de la couleur ou du débit de l'eau filtrée indiquent que la cartouche doit être remplacée.
- Assurez-vous que l'installation respecte toutes les lois et tous les règlements locaux et d'État.
- Si vous avez autre chose que du tuyau flexible sous l'évier, consultez afin de déterminer si vous devez acheter des raccords spéciaux avant de commencer l'installation.

# Contenu du système sous le comptoir

**Assurez-vous que tous les éléments répertoriés ci-dessous sont dans la boîte. Si l'un de ces éléments est absent, veuillez contacter le service à la clientèle au (888) 321-0500 avant l'installation.**

- Tête du système avec support amovible
- Filtre de réduction du plomb modèle H2O-F46 dans une boîte séparée à l'intérieur du système
- Adaptateur de robinet de cuisine de 3/8 po (9,5 mm)
- Vis de montage
- Tuyau en plastique de 3/8 po (9,5 mm)







# Fiche de données de performance

## Watts Pure H2O

Aux É.-U.-Watts Regulator Co.,  
N. Andover, MA 01845 (Watts.com);

Au Canada – Watts Water Technologies (Canada), Inc, Burlington, ON L7 L5H7 (Watts.ca)

## Système de filtration du plomb – H2O-DWCFL100

### CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

#### **▲ AVERTISSEMENT**

1 : Système à utiliser avec des sources d'eau municipales ou de puits régulièrement traitées et testées pour assurer la qualité et la sécurité sur le plan bactériologique. Prenez soin de NE PAS utiliser le système avec de l'eau impropre sur le plan microbiologique ou dont la qualité est inconnue sans procéder à une désinfection adéquate en amont ou en aval du système. Bien que les tests ont été réalisés en conditions standard de laboratoire, les performances réelles peuvent varier. Système certifié pour la réduction des spores; peut être utilisé pour traiter des eaux désinfectées pouvant contenir des spores filtrables.

2 : Température de fonctionnement : Maximum 100 °F (38 °C) Minimum 35 °F (1,7 °C)

3 : Pression de fonctionnement pour l'eau : Maximum 125 psi (861,85 kpa) Minimum 10 psi (69 kpa)

4 : Débit maximal : 1,50 gal/min (5,7 l/min)

5 : Capacité nominale (plomb) : 4 000 gallons (15 142 litres)

6 : Capacité nominale (kystes) : 4 000 gallons (15 142 litres)

7 : Capacité nominale (chlore) : 4 000 gallons (15 142 litres)

8 : Capacité nominale de particules (sédiments) : 4 000 gallons (15 142 litres)

### PIÈCES DE RECHANGE RECOMMANDÉES ET FRÉQUENCE DE REMPLACEMENT :

Les intervalles de remplacement peuvent varier en fonction de la qualité de l'eau d'alimentation.

Description	Modèle/Numéro de pièce	Intervalle de remplacement
Filtre de réduction du plomb	H2O-F46 / 7400356	6 mois ou 4 000 gallons (15 142 litres)

Le système H2O-DWCFL100 a été testé conformément aux normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances citées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau pénétrant dans le système a été réduite à un niveau inférieur ou égal à la limite admissible pour l'eau sortant du système, comme l'exigent les normes NSF/ANSI 42 et 53, et vérifié et motivé par des données d'essai. Ce système a été certifié conforme à la norme NSF/ANSI/CAN 372 pour l'absence de plomb.

Appelez le service clientèle si vous avez besoin d'aide pour les détails techniques.

Substance	Affluent moyen	Concentration de provocation d'affluent NSF/ANSI	Exigence en pourcentage de réduction/Concentration du produit d'eau autorisée maximale	% de réduction moyenne	Concentration produit d'eau moyenne
NSF/ANSI 42 — Effets esthétiques					
Chlore	2,01 mg/l	2,01 mg/L ± 10 %	≥ 50 %	>94,8 %	0,103 mg/l
Particules, particules de classe I 0,5 à < 1 µm	3 666 667 particules/ml	Au moins 10 000 particules/ml	≥ 85 %	99,2 %	28 017 particules/ml
NSF/ANSI 53 — Effets sur la santé					
Kystes	71 500/l	Minimum 50 000/l	> 99,95 %	99,99 %	4,88/l
Plomb pH 6,5	0,161 mg/l	0,15 mg/L ± 10 % mg/L	0,005 mg/l	98,8 %	0,0019 mg/l
Plomb pH 8,5	0,15 mg/l	0,15 mg/L ± 10 % mg/L	0,005 mg/l	98,05 %	0,0029 mg/l

Les contaminants indiqués ne seront pas dans toute l'eau. Les essais ayant été réalisés en conditions standard de laboratoire, les performances réelles peuvent varier. L'utilisation du filtre doit respect les lois d'état et locales. Le filtre doit être utilisé uniquement avec l'eau froide. Ne pas utiliser avec de l'eau impropre sur le plan microbiologique ou dont la qualité est inconnue sans procéder à une désinfection adéquate en amont ou en aval du système. Des systèmes certifiés pour la réduction de kystes peuvent être utilisés pour traiter des eaux désinfectées pouvant contenir des kystes filtrables.



# pure H<sub>2</sub>O

## Garantie limitée

### Ce que la garantie comprend :

Watts garantie que votre H2O-DWCFL100 (filtres remplaçables exclus) est exempt de vices de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale. Si quelque partie que ce soit du système tombe en panne durant la période de garantie, retournez le système après avoir obtenu une autorisation de retour de Watts (voir ci-dessous) et Watts réparera le système ou, facultativement, le remplacera.

### Procédure de service sous garantie :

Pour obtenir un service sous garantie, appelez le 888-321-0500 et demandez un numéro d'autorisation de retour. Ensuite, envoyez votre système à notre usine, port et assurance prépayés, accompagné du justificatif d'achat d'origine. Incluez une note expliquant le problème sous garantie. Watts réparera le système ou, facultativement, le remplacera, puis vous le retournera sans frais.

### Ce que la garantie ne comprend pas :

La présente garantie ne couvre pas les dégâts découlant d'une mauvaise installation (installation contraire aux consignes publiées de Watts), d'un usage abusif, d'une mauvaise utilisation, d'une application erronée, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'une modification, d'accidents, de pertes, d'un incendie, d'une inondation, du gel, de facteurs environnementaux, de hausses de pression de l'eau, d'intempéries ou d'autres événements ou conditions au-delà du contrôle de Watts.

La présente garantie sera nulle et non avenue si les défauts émanent d'un manquement à observer les conditions suivantes :

1. Le système doit être branché à un réseau municipal d'approvisionnement en eau ou à l'alimentation en eau froide d'un puits.
2. Le pH de l'eau doit être de 5 minimum à 10 maximum.
3. La pression de l'eau d'arrivée doit se situer entre 10 et 125 livres par pouce carré.
4. L'eau arrivant au système ne doit pas dépasser 100 °F (38 °C).

La présente garantie ne couvre pas l'équipement déménagé de son site d'installation d'origine.

Cette garantie ne couvre pas les frais encourus pour l'installation par un professionnel.

### Autres conditions :

Si Watts choisit de remplacer le système, Watts est en droit de le remplacer par du matériel remis à neuf. Les pièces utilisées pour réparer ou remplacer le système seront garanties pour une période de 90 jours à partir de la date où le système vous est retourné ou pour la période restante de la garantie d'origine, la plus longue étant celle retenue. Cette garantie n'est ni cessible ni transférable.

### Limitations et exclusions :

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXPRESSE ET REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR WATTS POUR CE SYSTÈME. WATTS N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. PAR LA PRÉSENTE, WATTS REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER. Le recours décrit ci-dessus constitue le seul recours à toute violation de la présente garantie et Watts ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire ou indirect, y compris frais de déplacement, coûts d'appels téléphoniques, perte de revenus ou de profits, perte de temps, incommodement, perte d'usage de l'équipement ou perte ou dommage causé(e) par ce système et son incapacité à fonctionner correctement. La présente garantie décrit toutes les responsabilités de Watts à l'égard de ce matériel.

### Vos droits en vertu de la loi des États :

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Les limitations ou exclusions précédentes pourraient donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, TOUTES LES GARANTIES TACITES NE POUVANT PAS ÊTRE REJETÉES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ORIGINALE.



É.-U. : Tél. : (978) 689-6066 • Watts.com

Canada : Tél. : (905) 332-4090 • Watts.ca

Amérique latine : Tél. : (52) 55-4122-0138 • Watts.com

